

Distr.  
RESTRINGIDA

LC/DEM/R.76  
Serie B, N° 67  
24 de enero de 1990

ORIGINAL: ESPAÑOL

---

CELADE  
Centro Latinoamericano de Demografía



**AYUDA MEMORIA (7): INSTRUCCIONES PARA CONECTARSE AL COMPUTADOR IBM  
DEL CENTRO DE COMPUTOS DE LA CEPAL PARA UTILIZAR LAS BASES DE DATOS:  
CELADE/DOCPAL, OIM/CIMAL, AUTORI, BIBLOS (BIBLIOTECA DE  
LA CEPAL), CLAPLAN (PROGRAMA INFOPLAN DE CLADES)**

Esta Ayuda Memoria fue preparada por la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) y el Centro Latinoamericano de Demografía (CELADE), y forma parte del conjunto de materiales de instrucción preparados para la Red de Información sobre Población para América Latina y el Caribe, Red IPALCA.



Convención para uso en sala de la Biblioteca Giorgio Mortara. Las conexiones varían según necesidades, equipos, requerimientos y son adaptadas por el personal del Centro de Cómputos de la CEPAL (CCC) o los analistas de sistemas del CELADE.

Estas instrucciones, preparadas en julio de 1989, se ajustan a la equivalencia del teclado IBM MAINFRAME en una pantalla VT-100, usando conexión a través de conversor de protocolo MICOM. Lea cuidadosamente antes de iniciar su propia sesión de búsquedas en línea en cualquiera de las bases de datos del sistema bibliográfico de la CEPAL (SBC o SIB/CEPAL)

## I. INICIAR

- 1) Encenderlo. En pantalla de inmediato o luego de pulsar tecla: ESPACIADOR, aparecerá:

---

### **Pantalla disponible**

---

En caso de que no aparezca: pulsar tecla **BREAK** tres veces o apagar y luego encender de nuevo la pantalla.

- 2) Pulse nuevamente: ESPACIADOR  
En pantalla aparecerá:

---

### **Centro de Computos CEPAL**

```
NY      NYCS
VAX     VAX-II/750
IM      IBM MICOM (M7408)
41      PDP-11/44/1
42      PDP-11/44/2
Channel 04/103 Enter Resource === >
```

---

- 3) Ingrese frente a la flecha: **IM** **E = LINE FEED**  
En pantalla aparecerá:

---

```
VIRTUAL MACHINE/SYSTEM PRODUCT
      CCC
      CENTRO COMPUTOS CEPAL
Fill in your USERID and PASSWORD and press ENTER
(your password will not appear when you type it)
USERID - - - >
PASSWORD === >
COMMAND === >
```

---

**OBSERVACION:** Recuerde que para que funcionen los comandos del lado derecho del teclado y el comando **LINE FEED** funcione como **ENTER/INGRESO** usted debió anteriormente, o ahora, presionar: **CTR R** y **ESC R** (ambos comandos, uno después del otro). Esta instrucción permite que funcione como **MORE** las teclas **PA2** o **0**

- (Para más información consulte diagrama preparado por el CCC).

- 4) Dar la clave solicitada.  
En la línea **USERID** escribir: **CELADOS** (Si usted presiona el espaciador, el cursor pasará de inmediato a la siguiente línea, instrucción para lo cual también puede utilizar la flecha que



mueve el cursor)  
En la línea PASSWORD escribir: **41519**

**LINE FEED**

Los mensajes pueden ser diferentes, apareciendo en pantalla lo siguiente:

---

Enter one of the following commands:  
LOGON userid (Example:LOGON VMUSER1)  
DIAL userid (Example:DIAL VMUSER2)  
MSG userid message (Example:MSG VMUSER 2 GOOD MORNING)

---

- 5) Dar la clave solicitada. Escribir: **LOGON CELADOS**  
En pantalla aparecerá:

---

Enter PASSWORD (it will not appear when typed)

CP Read ECLACSVN

---

- 6) Dar la clave solicitada. Escribir: **41519**  
En pantalla aparecerá

---

FILES: PRT, NOPUN  
LOGON AT ...  
CMS ...  
A (191) R/O  
D (192) R/O  
INDIQUE MINIDISCOS QUE DESEA O  
ENTER PARA VER LA LISTA

VM READ CCC

---

- 7) Escribir: **DOSDOS**  
En pantalla aparecerá:

---

\*\*\* CONEXION OK, PUEDE  
TRABAJAR \*\*\*  
Ready

RUNNING

---

- 8) Escribir: **#CP DEF STOR IM** (comando con el cual Ud. define un M de memoria para su sesión de búsquedas).  
En pantalla aparecerá:

---

STORAGE = 01024K

VM READ

---



9) Escribir: **BUSCAR** **LINE FEED**  
En pantalla aparecerá:

-----  
DATA BASE NAME =

VM READ  
-----

10) Escribir: **DOCPAL** **LINE FEED**  
En pantalla aparecerá

-----  
----- COMMAND, PLEASE -----

VM READ  
-----

YA ESTA USTED CONECTADO AL ARCHIVO DE CELADE/DOCPAL. COMIENZE SU ESTRATEGIA. PARA ESTO ESTUDIE CUIDADOSAMENTE EL MANUAL CDS - ISIS "PROCESADOR DE BUSQUEDAS EN LINEA".

Sin embargo, entre las instrucciones 6 ó 7 pueden aparecer en pantalla otras instrucciones tales como:

-----  
Reconnected to ...

En ese caso escribir: **i cms**

**E = LINE FEED**  
-----

y seguir con la instrucción 7.

## II. TERMINAR

Una vez realizadas las búsquedas que usted desea

11) Escribir **END** **LINE FEED**  
En pantalla aparecerá:

-----  
**R**  
-----

12) Escribir: **LOGOFF** **LINE FEED**  
En pantalla aparecerá la figura que inicia la sesión (instrucción 1) Si usted tiene dudas, no funciona alguno de los comandos señalados, aparecen otros mensajes, etc. Por favor no continúe y consulte a la persona a cargo de la sala.

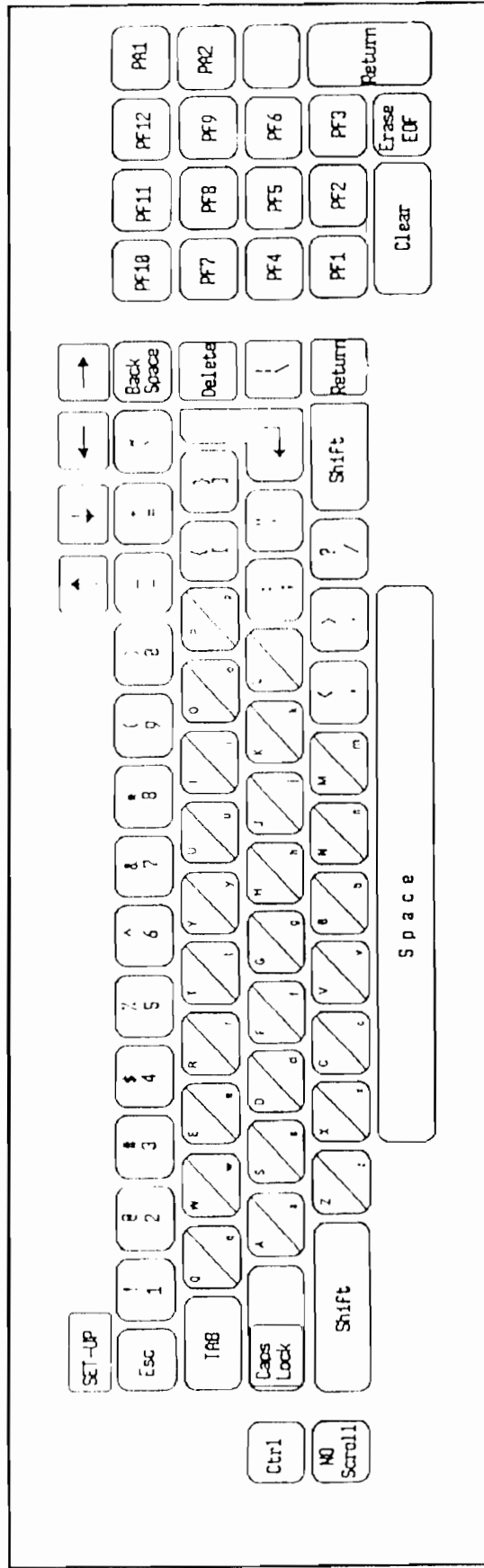
### **ANEXO:**

Equivalencia del Teclado IBM Mainframe en una pantalla VT-100



# Equivalencia del Teclado IBM Mainframe en una pantalla VT-100

Usando conexión a través de conversor de protocolo MICOM



La descripción de este teclado es para ser usado en una VT-100 y seleccionando la opción IM del menú de la PABX

Las siguientes funciones se logran presionando dos teclas:

- ERASE INPUT      ESC I
- Insert mode      ESC M
- RESET            Ctrl-R
- DUP              Ctrl-D
- FIELD MARK     ESC F

